WOORDENBOEK VAN DE VLAAMSE DIALECTEN

Vragenlijst 151

Vakgroep Nederlandse Taalkunde **JUNI 2005** Blandijnberg 2 9000 Gent LEVENSSTADIA IV: LEVENSSTADIA Dialect van: (stad, dorp, gehucht, wijk), (gemeente)......(prov.) **GESPROKEN DOOR:** OPGETEKEND DOOR: Naam:....... Naam:....... Geboorteplaats:..... Geboorteplaats:..... Geboortejaar:..... Geboortejaar:...... Dialect:...... Waar opgegroeid:..... In welke gemeente werd beroep uitgeoefend: Ik ben naar school geweest tot jaar. Hoogste diploma:...... Dialect van moeder:....... Adres en telefoonnummer: Dialect van vader:..... Dialect van echtgeno(o)t(e):..... Ik ben naar school geweest tot jaar Datum van invullen van vragenlijst:..... Adres en telefoonnummer:

Beste medewerker/ster,

UNIVERSITEIT GENT

Deze vragenlijst moet dienen voor een dialectwoordenboek. Wilt u er dus zorg voor dragen dat u steeds woorden geeft die in uw dialect gebruikelijk waren of zijn. Tracht de dialectuitspraak zo goed mogelijk weer te geven. Maak u echter geen zorgen als dat soms moeilijk blijkt te zijn. Elke aanduiding, hoe onvolmaakt ook, is welkom.

Vul ook de eerste bladzijde (met naam, geboorteplaats enz.) zo nauwkeurig mogelijk in. Mogen we u vragen de vragenlijst in te vullen voor slechts één plaats en niet voor een hele streek? Na 'dialect van : ...' hoort de naam te staan van één bepaalde plaats van voor de gemeentefusies, niet de naam van een streek.

Hoe noemt u in uw dialect:

1. De tijd dat iemand leeft?	1.
1. Geboren worden?	1.
1. Ouder worden?	1.
1. Een pasgeboren baby?	1.
De smalle strook linnen die stevig om de navel van een pasgeboren kind wordt gebonden?	1.
1. De navelstreng?	1.
1. Het loskomen van de moederkoek en deel van de navelstreng kort na de geboorte?	1.
1. Het vlies waarin het ongeboren kind zit?	1.
Soms wordt een kind geboren terwijl dit vlies nog om het hoofd zit. Welke dialectbenamingen kent u hiervoor?	1.
Een kind dat geboren is na de dood van zijn of haar vader?	1.
 Het jurkje dat een kind aanheeft bij de doop? 	1.
Het mutsje dat een kind aanheeft bij de doop?	1.
Het kussen of dekentje waarop de dopeling ligt?	1.

Het wagentje waarin een klein kind wordt rondgereden?	1.
1. Een kind?	1.
1. Een meisje?	1.
1. Een jongen?	1.
1. Opvoeden, grootbrengen?	1.
Een kind vanaf de geboorte tot ongeveer zes maanden?	1.
1. Een kind op de arm dragen?	1.
1. Een boertje doen?	1.
1. Een kind een boertje laten doen?	1.
Een morsdoekje dat rond de nek van een kind wordt gebonden?	1.
1. Een mand om vuile luiers in weg te gooien?	1.
1. 'Zeveren' (als een kind tandjes krijgt)?	1.
De afgesloten ruimte waarin een kind dat nog niet kan lopen, kan spelen en rondkruipen?	1.
1. Een door en door verwend kind?	1.

1. Een kind dat net kan lopen?	1.
1. Het toestel in de vorm van een mand waarin kinderen leren lopen?	1.
Het toestel in de vorm van een rek waarin kinderen leren lopen?	1.
De plaats waar jonge kinderen van werkende ouders overdag onder toezicht kunnen verblijven?	1.
1. Naar school gaan?	1.
1. Een kind tot zes jaar?	1.
1. Een kind tussen zes en twaalf jaar?	1.
1. Een meisje tussen zes en twaalf jaar?	1.
1. Een jongen tussen zes en twaalf jaar?	1.
De school waar kinderen tussen zes en twaalf jaar onderwezen worden?	1.
Het feest dat niet-gelovigen houden als alternatief voor de communie?	1.
1. Jong zijn?	1.
1. Het tijdperk van het jong-zijn?	1.
1. Jeugdige personen?	1.

1. Welke uitdrukkingen kent u voor 'de jeugd van tegenwoordig'?	1.
1. Zakgeld?	1.
1. Straf geven?	1.
1. Straf krijgen?	1.
1. De periode tussen het twaalfde en het achttiende jaar, de tijd waarin een kind de overgang doormaakt naar volwassene, bij het begin van de mogelijkheid tot voortplanting? Een kind is dan dikwijls lastig.	
1. Een kind tussen twaalf en achttien jaar in de overgang naar volwassene?	1.
1. Een meisje tussen twaalf en achttier jaar, in de overgang naar volwassene?	1.
1. Een jongen tussen twaalf en achttier jaar, in de overgang naar volwassene?	1.
 Zich kost wat kost willen afzetten teger de gevestigde waarden (gezegd var jongeren tussen twaalf en achttien jaar)? 	
De jeugdpuistjes die typisch zijn voor jongeren tussen twaalf en achttien jaar?	1.
Welke spotwoorden kent u voor eer jongere die opvallend veel last heeft var jeugdpuistjes?	

1. Welke neutrale benamingen kent u voor een jongere die opvallend veel last heeft van jeugdpuistjes?	1.
Wat zegt u als een meisje voor de eerste keer haar maandstonden heeft?	1.
Welke platte benamingen kent u voor de maandstonden?	1.
Welke neutrale benamingen kent u voor de maandstonden?	1.
1. Wat zegt u als een jongen zijn stem aan het verzwaren is?	1.
1. De school waar jongeren tussen twaalf en achttien jaar onderwezen worden?	1.
Een kind of een jongere die op internaat zit?	1.
Niet overgaan naar het volgende jaar op school?	1.
1. Een leerling die niet is overgegaan naar het volgende jaar?	1.
1. Een jongere die de school verlaat alvorens een diploma te behalen?	1.
Een jongere die op zestien (vroeger veertien) jaar de school verlaat om een beroep te leren?	1.

1. Een vereniging van en voor de jeugd?	1.
Een meisje dat aangesloten is bij een jeugdbeweging?	1.
Een jongen die aangesloten is bij een jeugdbeweging?	1.
Een jongere die ouder is dan achttien en nog verder studeert?	1.
Welke benamingen kent u voor de verschillende soorten van hoger onderwijs?	1.
69. Een jongere die in de stad gaat wonen om verder te studeren?	2.
70. Op kamers gaan, gezegd van jongeren die verder studeren?	3.
71. Het leger?	4.
72. Een jongen die in het leger gaat?	5.
73. Verplicht in dienst treden, gezegd van jonge mannen?	6.
74. De drie dagen tijdens welke elke jonge man gekeurd moest worden door het leger?	7.
75. Goedgekeurd worden door het leger?	8.

76. Afgekeurd worden door het leger?	9.
77. Zich vrijwillig laten afkeuren om aan de legerdienst te ontsnappen?	10.
78. Als een jonge man reeds voldoende broers had die hun legerdienst gedaan hadden, mocht die een verkorte legerdienst doen. Welke uitdrukkingen kent u hiervoor?	11.
79. De leeftijd nog niet bereikt hebben dat hij of zij in rechte zelfstandig kan optreden? Dit is het geval als iemand jonger dan achttien (vroeger eenentwintig) jaar is.	12.
80. De leeftijd bereikt hebben dat hij of zij in rechte zelfstandig kan optreden? Dit is het geval als iemand achttien (vroeger eenentwintig) jaar is.	13.
81. Onbekwaam bevonden worden om zelfstandig in rechte op te treden omdat men geestelijk afwijkt?	14.
82. Iemand die geen kind meer is, die volgroeid is?	15.
83. Een jonge vrouw die niet getrouwd is?	16.
84. Hoe spreekt u een jonge huwbare vrouw aan die ongehuwd is?	17.
85. Een jonge ongehuwde man?	18.
86. Een getrouwde vrouw?	19.
87. Hoe spreekt u een getrouwde vrouw aan?	20.

88. Een getrouwde man?	21.
89. Hoe spreekt u een man aan?	22.
90. Een oude vrouw die nooit getrouwd is?	23.
91. Hoe spreekt u een oude vrouw aan die nooit getrouwd is?	24.
92. Een oude man die nooit getrouwd is?	25.
93. Hoe spreekt u een oudere vrouw aan als u niet weet of ze getrouwd is?	26.
94. De kledij en het keukengerei die een bruid met zich meebrengt?	27.
95. Een geschenk voor het bruidspaar?	28.
96. Het bruidspaar met al de feestgasten, 'de bruidsstoet'?	29.
97. De ereboog die de mensen vormen als het bruidspaar de kerk verlaat?	30.
98. De persoon die helpt met het organiseren van het trouwfeest?	31.
99. Een vrouw die niet gaat werken, maar het huishouden doet?	32.
100. Het huishouden?	33.
101. Een gezin dat zijn best doet en op een goede manier door het leven gaat?	34.

102. Een gezin dat op een slechte manier door het leven gaat?	35.
103. Een man die niet gaat werken, maar het huishouden doet?	36.
104. Een man die gaat werken?	37.
105. Werkloos zijn?	38.
106. Een werkloosheidsuitkering?	39.
107. In de bloei van zijn of haar leven zijn?	40.
108. Een vrouw die in de bloei van haar leven is?	41.
109. Een man die in de bloei van zijn leven is?	42.
110. De lastige periode die een vrouw van middelbare leeftijd, tussen veertig en vijfenvijftig jaar oud, doormaakt?	43.
111. De periode die (vooral) mannen rond de veertig doormaken die beginnen te twijfelen aan wat ze bereikt hebben?	44.
112. Het eenzame gevoel van ouders van wie de kinderen het huis verlaten hebben?	45.
113. Iemand die op pensioen is?	46.
114. Op pensioen gaan?	47.

115. Op pensioen zijn?	48.
116. Bejaard zijn?	49.
117. Een bejaarde vrouw?	50.
118. Bejaard zijn, gezegd van een vrouw?	51.
119. Een bejaarde man?	52.
120. Bejaard zijn, gezegd van een man?	53.
121. Een vrouw die honderd jaar oud is?	54.
122. Een man die honderd jaar oud is?	55.
123. Lang leven?	56.
124. Oud zijn?	57.
125. Op een mooie manier oud geworden zijn?	58.
126. Een lastig leven gehad hebben?	59.
127. Door hoge ouderdom zwak van geest zijn en het geheugen verloren hebben?	60.
128. Een instelling waar oude mensen kunnen wonen en/of verzorgd worden?	61.

129. Het einde van het leven?	62.
130. De zwarte sluier die vrouwen dragen van wie de echtgenoot gestorven is?	63.
131. De zwarte band die men rond de arm of de hoed draagt als teken van rouw?	64.
132. Welke rouwkledij kent u?	65.
133. De dode naar de kerk brengen?	66.
134. Vroeger sprak men over een weg die enkel voor begrafenissen werd gebruikt. Welke benamingen kent u hiervoor?	67.
135. De beenderen op het kerkhof?	68.
136. Een doodshoofd?	1.

Alvast bedankt voor uw hulp.

Voor meer informatie over de WVD-afleveringen of om een WVD-aflevering te bestellen, kunt u contact opnemen met:

Woordenboek van de Vlaamse Dialecten Vakgroep Nederlandse Taalkunde Universiteit Gent Blandijnberg 2 9000 Gent

Tel.: 09/264.40.79 Fax.: 09/264.41.70

Email: liselotte.vanvlem@Ugent.be